

PONY 1 2 LUGANA 1



COMPA

PONY 1 2



LUGANA 1



Pigiadiraspatrici

Pony 1 e 2

- Le disarpatrici con pompa incorporata serie "PONY" si identificano in macchine di piccola produzione oraria aventi una caratteristica ben definita: il telaio è infatti bicomponente pertanto apribile.
- Avendo abbinato a quanto detto un vaglio in acciaio inox estraibile si è ottenuta una pratica e comoda ispezione e pulizia interna della macchina.

Lugana 1

- La "LUGANA 1" mantiene le stesse caratteristiche di praticità della serie "PONY".
- La macchina si differenzia inoltre per il vaglio INOX girevole, meno soggetto ad intasamenti rispetto a quello fisso e per la capacità produttiva oraria maggiore.

LUGANA I Scheda Tecnica

- **Potenza installata**
Kw 1,875
- **Produzione oraria**
Tonn. 4÷5
- **Prevalenza pompa**
Mt. 4
- **Attacco tubo pompa**
Ø 60 mm.
- **Peso macchina**
Kg. 136
- **Ingombro**
Cm. 145 x 76 x h. 105+42



Destemmers



Egrappoirs



Abbeermaschinen



Deraspadores

PONY I Scheda Tecnica

- **Potenza installata**
Kw 1,125
- **Produzione oraria**
Tonn. 1,5÷2
- **Prevalenza pompa**
Mt. 4
- **Attacco tubo pompa**
Ø 50 mm.
- **Peso macchina**
Kg. 94
- **Ingombro**
Cm. 111 x 63 x h. 92+48

Pony I e 2

- The destemmers with a built-in pump of the "PONY" series can be identified as a low output per hour machine with clearly defined characteristics.
- Its frame is bicomposed yet can be opened.
- It has combined removable stainless steel cage so that the machine is easy to check and clean.

Pony I e 2

- Les égrappoirs à pompe incorporée de la série "PONY" sont des machines à petite production horaire ayant des caractéristiques bien précises.
- Le châssis, composé en deux parties, peut être ouvert.
- Ces machines sont équipées d'un crible en acier inox amovible pour permettre l'inspection et la manutention aisées des parties internes.

Pony I e 2

- Die Abbeermaschinen mit integrierter Pumpe der "PONY" Serie bestehen aus Maschinen mit kleiner Leistung, die fest umrissene Eigenschaften haben.
- Der Rahmen ist zweiteilig und kann deshalb geöffnet werden.
- Es wurde ihm ein Sieb aus Edelstahl zugeordnet, aufgrundessen die Maschine auf praktische und bequeme Weise inspiziert und gereinigt werden kann.

Pony I e 2

- Los deraspadores con bomba incorporada serie "PONY" se identifican en máquinas de pequeña producción horaria en cuanto poseen una característica bien definida: el telar es en efecto bicomponente de consecuencia permite la apertura.
- Habien unido a todo lo dicho una jaula perforada inox axtraibile se obtiene una práctica y cómoda inspeccion y limpieza interna de la máquina.

PONY 2 Scheda Tecnica

- **Potenza installata**
Kw. 1,5
- **Produzione oraria**
Tonn. 3÷3,5
- **Prevalenza pompa**
Mt. 4
- **Attacco tubo pompa**
Ø 60 mm.
- **Peso macchina**
Kg. 107
- **Ingombro**
Cm. 126 x 70 x h. 92+48

Lugana I

- The "LUGANA" has the same characteristics of practicability as the "PONY" series.
- The difference is in the stainless steel rotating cage, which is less likely to become blocked compared to the fixed one, and in the higher output per hour.

Lugana I

- L'égrappoir LUGANA a les mêmes caractéristiques et les mêmes avantages pratiques que la série PONY.
- La machine se distingue en outre par son crible tournant en inox qui présente des avantages considérables par rapport au crible fixe car le blocage est plus rare et la capacité productive oraire est plus importante.

Lugana I

- Die "LUGANA I" hat dieselben praktischen Eigenschaften wie die "PONY" Serie.
- Die Maschine unterscheidet sich durch das drehbare INOX-Edelstahl-Sieb, das gegenüber der festen Ausführung nicht so sehr von Verstopfungen betroffen wird und sich durch eine höhere Leistung auszeichnet.

Lugana I

- Mantiene las mismas características de practicidad de la serie "PONY".
- La máquina se diferencia además por la jaula perforada inox giratoria, menos predispuesta a obstruirse respecto a una fija y con una capacidad productiva horaria mayor.

PONY 1 2 LUGANA 1



I dati non sono impegnativi. La C.M.A. snc si riserva il diritto di apportare modifiche senza darne preavviso.

Technical characteristics are not binding. The C.M.A. snc reserves the right to make modifications without giving prior notice.

Ces données ne sont pas définitives. La C.M.A. snc se réserve en effet le droit d'apporter des modifications sans préavis.

Die Angaben sind unverbindlich und die C.M.A. snc behält sich das Recht vor, Konstruktionsänderungen ohne Voranzeige durchzuführen.

Os dados referidos não são vinculativos. La C.M.A. snc reserva-se o direito de introduzir modificação sem qualquer aviso prévio.

Los datos no son obligatorios. La C.M.A. snc se reserva el derecho de aportar variaciones sin previa advertencia.

